

Renaître - Les dix lépreux - Adultes
Luc 17, 11-19
Tableau des infobulles



Infobulles pour une lecture interactive sur [page Renaître Bienvenue](#)

Repères, diaporamas sur [page Renaître adultes](#)

Conseil : Ouvrir une seule fois ce lien qui contient toutes les annexes. S'y reporter quand vous trouvez dans la fiche une flèche bleue.

Traduction liturgique "Copyright AELF - Paris - 1980 - Tous droits réservés".

11 Jésus, **marchant vers Jérusalem**, traversait la région située **entre la Samarie et la Galilée**.

12 Comme il entra dans un village, **dix lépreux vinrent à sa rencontre**. Ils s'arrêtèrent à distance

13 et lui crièrent : « Jésus, maître, **prends pitié** de nous. »

14 A cette vue, Jésus leur dit : « **Allez-vous montrer aux prêtres**. » En cours de route, ils **furent purifiés**.

15 L'un d'eux, voyant qu'il était guéri, **revint sur ses pas**, en **glorifiant Dieu** à pleine voix.

16 Il se jeta face contre terre aux pieds de Jésus en lui **rendant grâce**. Or, c'était un **Samaritain**.

17 Alors Jésus prit la parole en disant : « **Tous les dix n'ont-ils pas été purifiés ? Les neuf autres, où sont-ils ?** »

18 Il ne s'est trouvé parmi eux que cet étranger pour revenir sur ses pas et rendre gloire à Dieu ! »

19 Jésus lui dit : « **Relève-toi** et va : **ta foi t'a sauvé**. »

			
11 Jésus, marchant vers Jérusalem, traversait la région située entre la Samarie et la Galilée.			
marchant vers Jérusalem	Pourquoi Luc nous précise-t-il que Jésus marche vers Jérusalem ?	Jérusalem Dans l'ancien testament, ville où Dieu doit se révéler et révéler son nom. Deutéronome 12, 05 <i>C'est uniquement au lieu choisi par le Seigneur votre Dieu parmi toutes vos tribus pour y mettre son nom et y demeurer, c'est là que vous le chercherez, c'est là que tu viendras.</i> Ville où Jésus vivra sa passion et sa résurrection. Jésus a déjà conscience du risque qu'il court en allant à Jérusalem. Ou du moins, Luc sait ce qui va arriver.	“Cette partie de l'évangile se déroule à l'ombre de la croix.” Antoine Nouis. “Ce texte va avoir un lien avec le mystère du salut apporté à l'humanité.”  <i>Marie-Noëlle Thabut</i> Sur le chemin qui mène Jésus vers sa passion et sa résurrection, Jésus va guérir. Son geste est un signe de passage de la mort à la Vie.

traversait la région située entre la Samarie et la Galilée	Géographiquement, on passe d'abord la Galilée puis ensuite la Samarie. Pourquoi dire que Jésus traverse entre les deux ?	Au moment où ce texte a été écrit, il y a des controverses dans les premières communautés chrétiennes. Faut-il nécessairement être Juif pour être baptisé ? Pourquoi les non juifs reçoivent-ils la bonne Nouvelle souvent plus facilement que les juifs ?  <i>Contexte d'écriture Luc 17</i>	“Il faut peut être entendre que Jésus se situe à la frontière du judaïsme. C'est un samaritain qui va être le modèle de la foi.” Antoine Nouis.
12 Comme il entra dans un village, dix lépreux vinrent à sa rencontre . Ils s'arrêtèrent à distance			
dix	Dans la bible, les nombres ont des significations. A quoi fait penser le nombre 10 ?	Le nombre 10 : -10 Paroles de vie reçues par Moïse au mont Sinaï. -chez les juifs, dans la synagogue, pour qu'une prière monte vers Dieu, il faut être 10 adultes croyants.	Luc raconte au chapitre 5, 12-14 la guérison d'un seul lépreux. Idem pour Matthieu et Marc. Luc est le seul à mentionner qu'il y a 10 lépreux. Si l'évangile nous dit qu'ils sont 10, cela signifie-t-il qu'ils forment une communauté capable de prier, de se tourner vers le Dieu unique ?
lépreux	En hébreu, tsara'hat vient d'une racine qui veut dire à la fois l'ennemi, l'adversité, l'angoisse, l'affliction, etc... Ce n'est pas du tout le même mot en grec "lépra" : il veut dire user, abîmer, détruire. Que ce soit en hébreu ou en grec, il s'agit de représenter tout ce qui détruit l'homme. De même que la lèpre détruit le corps, de même le péché détruit l'âme. C'est pour cela que la lèpre représente toutes les maladies, tous les péchés du monde. Et c'est pour cela que Jésus a guéri des lépreux.  <i>C Patier</i>	Lévitique 13, 45-46 : “ <i>Le lépreux atteint d'une tache portera des vêtements déchirés et les cheveux en désordre, il se couvrira le haut du visage jusqu'aux lèvres, et il criera : “Impur ! Impur !” Tant qu'il gardera cette tâche, il sera vraiment impur. C'est pourquoi il habitera à l'écart, son habitation sera hors du camp</i> ”. La Loi interdit aux lépreux de s'approcher de quiconque ; ils sont contagieux à tous points de vue ; la lèpre est une maladie très contagieuse et d'autre part, elle était, à l'époque, considérée comme le signe de la malédiction divine, car on croyait qu'elle était le signe du péché.  <i>M C Thabut</i> 2 Rois 5, 01 <i>Naaman, général de l'armée du roi d'Aram, était un homme de grande valeur et hautement estimé par son maître, car c'est par lui que le Seigneur avait donné la</i>	Les lépreux respectent en restant à distance. Cependant, ils ne crient pas « impur, impur ». Ils ne sont peut-être pas juifs. Jésus respecte la Loi en ne les touchant pas. Dans un autre passage, Jésus touche le lépreux, « se fait donc pécheur ». Luc 15, 13 <i>Jésus étendit la main et le toucha en disant : « Je le veux, sois purifié. » À l'instant même, la lèpre le quitta.</i> Naaman serait-il la figure des « puissants » qui sont aussi atteints par la lèpre du péché ?  <i>Contexte d'écriture 2 Rois 5</i>

		victoire au royaume d'Aram. Or, ce vaillant guerrier était lépreux. Nous découvrons une incohérence dans ce récit : Naaman devrait être exclu.	
vinrent à sa rencontre	Verbe grec apantao Le verbe signifie rencontrer de manière amicale. A Nous	Mt 28, 08 <i>Vite, elles quittèrent le tombeau, remplies à la fois de crainte et d'une grande joie, et elles coururent porter la nouvelle à ses disciples.</i> 09 <i>Et voici que Jésus vint à leur rencontre et leur dit : « Je vous salue. » Elles s'approchèrent, lui saisirent les pieds et se prosternèrent devant lui.</i> “C’est le terme utilisé pour évoquer les rencontres du ressuscité.” Antoine Nous	Quelle est cette rencontre que font les lépreux ? Y aurait-il déjà une annonce de la résurrection ?
13 et lui crièrent : « Jésus, maître, prends pitié de nous. »			
prends pitié	Avoir pitié : être bouleversé, touché, ému jusqu’au fond de ses entrailles. Plus qu’une émotion, cela pousse à l’action, à l’envie du don de soi, de sa personne.	Prends pitié : Cette expression est souvent rencontrée dans la bible. Dans les Psaumes : Psaume 50, 3 : <i>“ Seigneur Prends pitié de moi ”.</i> Dans Marc 10, 47 ; l’aveugle Bartimée <i>“ Fils de David, Jésus prends pitié de moi ”</i> A la messe : nous commençons la célébration en reconnaissant que nous sommes pécheurs et nous chantons : <i>“ Seigneur, prends pitié de nous ”</i> (Kyrie)	Les lépreux s’adressent à Jésus comme à Dieu, celui qui prend pitié de son peuple et est pris aux entrailles. Dieu, dans son amour pour nous, nous offre son salut et sa miséricorde Comme les dix lépreux, mettons notre confiance en Dieu en lui adressant notre prière : <i>“ Seigneur, prends pitié de nous ”.</i>
14 A cette vue, Jésus leur dit : « Allez-vous montrer aux prêtres. » En cours de route, ils furent purifiés.			
Allez-vous montrer aux prêtres	Pourquoi Jésus les envoient-ils chez les prêtres ? Pourquoi ne les touchent-ils pas ?	Chez les juifs, au temps de Jésus, le prêtre devait suivre un rituel pour purifier toute personne exclue, considérée impure ou ayant péché pour qu’elle puisse revenir vivre en famille et dans la société. Cela montrait que c’est Dieu qui guérit. Jésus est juif, il respecte la Loi. Il renvoie les lépreux suivre le rituel que la Loi impose, pour signifier que c'est Dieu qui guérit. Matthieu 5, 17 : <i>“ Ne pensez pas que je sois venu abolir la Loi ou les Prophètes : je ne</i>	Dans ce récit d’évangile, Jésus ne fait pas de gestes, ne touche pas les lépreux. Il anticipe la guérison à venir. Il fait appel à leur foi, à leur confiance. C’est Dieu qui guérit. La rencontre avec le Christ, dans la confiance, ouvre la guérison.

		<i>suis pas venu abolir, mais accomplir”.</i> Matthieu 8, 4 : <i>Jésus lui dit : « Attention, ne dis rien à personne, mais va te montrer au prêtre. Et donne l’offrande que Moïse a prescrite : ce sera pour les gens un témoignage. »</i>	
furent purifiés	Du verbe katharizo : nettoyer, purifier Purifié : être débarrassé de ce qui n’est pas pur. Être guéri. Est-ce miraculeux ? Jésus est-il un des nombreux guérisseurs comme il en existait de son époque ?	2 Rois 5, 14 <i>Naaman descendit jusqu’au Jourdain et s’y plongea sept fois, pour obéir à la parole de l’homme de Dieu ; alors sa chair redevint semblable à celle d’un petit enfant : il était purifié !</i> Jésus guérit et sauve des lépreux, des aveugles comme Bartimée, des paralytiques, des pécheurs, des étrangers comme les samaritains. Avec Jésus, quel sens nouveau peut prendre cette purification ?	Naaman est purifié. Il vit une nouvelle naissance. Être purifié par le Seigneur, c’est être re-suscité. C’est être remis debout, restauré en Homme (humain) libre. Nous chrétiens, sommes purifiés par notre baptême, vivons une nouvelle naissance. Notre lèpre, le péché coupe notre relation à Dieu et nous éloigne de son amour. Cette relation rompue avec Dieu, nous pouvons la restaurer en venant à la rencontre du Seigneur, en implorant sa pitié. C’est le sens du sacrement de réconciliation. Nous nous reconnaissons pécheur, et le Seigneur nous ouvre le Salut.
15 L’un d’eux, voyant qu’il était guéri, revint sur ses pas , en glorifiant Dieu à pleine voix.			
voyant qu’il était guéri, revint sur ses pas	Guérir du verbe iaomaï – iatros : médecin Pourquoi cet homme revient-il sur ses pas ? Le fait de voir sa guérison déclenche son retour. Serait-ce au-delà d’une simple constatation ?	Le lépreux est entré dans une compréhension profonde. Revenir, pour lui est plus important que de suivre la Loi et d’aller voir les prêtres juifs.	Le lépreux a fait une démarche spirituelle. Il s’est retourné. Il reconnaît en Jésus le nouveau Sauveur, Dieu qui guérit et purifie.
glorifiant Dieu	Doxa : glorifier - gloire, splendeur Glorifier, rendre gloire, c’est reconnaître la grandeur, la sainteté de Dieu.	Jean 14, 13 : “ ...et tout ce que vous demanderez en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit glorifié dans le Fils. ” A la nativité , les anges chantent la gloire de Dieu. Luc 2, 13-14 “Et soudain, il y eut avec l’ange une troupe céleste innombrable, qui louait Dieu en disant : « Gloire à Dieu au	Glorifier Dieu, c’est reconnaître sa grandeur et son Amour immense pour l’homme. C’est croire qu’il est avec nous dans les moments de profonde douleur, ou de profond doute.

		<i>plus haut des cieux, et paix sur la terre aux hommes, qu'Il aime. »</i> Chaque dimanche à la messe, nous reprenons leurs paroles avec le “Gloire à Dieu”. Sauf pendant le temps de l’Avent, et du Carême.	
16 Il se jeta face contre terre aux pieds de Jésus en lui rendant grâce. Or, c’était un Samaritain.			
rendant grâce	Rendre grâce En grec : eucharistia	L’Eucharistie, source et sommet de la vie chrétienne, est action de grâce ; un des sacrements les plus importants où nous rendons grâce à Dieu qui sauve par son Fils Jésus-Christ.	Rendre grâce à Dieu, c’est reconnaître à Dieu tous les dons qu’il nous fait et lui dire merci pour tout cela. L’Eucharistie est une action de grâces pour le don que fait Jésus de sa vie.
Samaritain.	C’était le nom donné aux habitants d’une région de la terre d’Israël : la Samarie. Bien que les Samaritains croyaient au même Dieu que les Juifs, ceux-ci les considéraient comme des hérétiques et même comme des païens. Les évangiles montrent plusieurs traces de conflit entre Juifs et Samaritains.  Sébastien Doane	Jésus fait référence à des Samaritains, des étrangers et ennemis. Luc 10, 30-35 : “33 Mais un Samaritain, qui était en route, arriva près de lui ; il le vit et fut saisi de compassion”. Luc présente un Samaritain comme exemple de foi. Jean 4, 5-42 “07 Arrive une femme de Samarie, qui venait puiser de l’eau.” Luc présente aussi une femme Samaritaine.	C’est un samaritain, un étranger qui revient. Il reconnaît en Jésus celui qui sauve. Jésus, dans les évangiles, n’hésite pas à s’adresser à des étrangers (considérés comme impurs) et à les donner comme exemples de foi aux pharisiens, aux docteurs de la Loi. Luc répond ainsi à la grande question des premières communautés chrétiennes au sujet de l’ouverture aux païens, qui nous devancent bien souvent dans la foi.
17 Alors Jésus prit la parole en disant : « Tous les dix n’ont-ils pas été purifiés ? Les neuf autres, où sont-ils ? »			
Tous les dix n’ont-ils pas été purifiés ? Les neuf autres, où sont-ils ?	Littéralement : débarrasser des impuretés, de la corruption, de la souillure morale, nettoyer entièrement, se séparer. Ces neuf lépreux ont suivi les paroles de Jésus au pied de la lettre. « Allez, vous montrer aux prêtres ». Ils ont obéi et l’ont fait. Pourquoi Jésus le leur reproche-t-il maintenant ? Que veut dire être purifié ?	Chez les juifs, de nombreux rites de purification sont pratiqués par les prêtres. Dans les Evangiles, c’est Dieu qui purifie. Actes 15, 9 Dieu a purifié les cœurs des croyants par la foi. Par son « reproche », Jésus voudrait-il montrer que c’est Dieu qui purifie ? N’y aurait-il plus besoin des rites juifs ?	Un Père de l’Eglise commente cette prière du lépreux : “Le juste commence par s’accuser, autrement dit, du fait qu’il s’accuse, il commence à être juste. C’est pourquoi le lépreux, en arrivant, commence par dire : “Seigneur, si tu le veux, tu peux me purifier.” Il confesse deux choses : son impureté et la puissance du Seigneur ; il en implore une troisième : le bienfait. Avec une louange, il invoque le Seigneur [...]. Tout homme, en effet, qui invoque ainsi le Nom du Seigneur sera sauvé, et il entendra : “Je le veux, sois guéri”. Cet homme reconnaît qu’il a besoin d’être

			purifié, cela veut dire à la fois guéri et pardonné et il implore Jésus en lui disant : “ si tu le veux ” tu as la possibilité, tu as le pouvoir, tu as l'autorité pour me purifier. La volonté du Père est que personne ne se perde, que tous les hommes soient sauvés. Jésus est venu pour réaffirmer cette volonté de Dieu.  <i>Claire Patier</i>
18 Il ne s'est trouvé parmi eux que cet étranger pour revenir sur ses pas et rendre gloire à Dieu ! » 19 Jésus lui dit : « Relève-toi et va : ta foi t'a sauvé. »			
Relève-toi	Anastas du verbe anistemi : se relever. Anastasis : résurrection Relève-toi : mot de la résurrection Être debout, être vivant. Opposé à être couché, être mort.	Jean 5, 8 : “ <i>Jésus lui dit : « Lève-toi, prends ton brancard, et marche. »</i> ”	Le lépreux était comme mort. Il n'avait plus d'identité. Il n'avait plus de vie, il n'était plus personne. Il est revenu vers le Seigneur. Celui-ci le relève, le remet dans la vie, lui redonne sa dignité d'Homme. Il n'est plus esclave de sa maladie, il retrouve sa liberté d'homme. Il est ressuscité. Il est avec le Seigneur tous les jours de sa vie. Croyons-nous que nous sommes déjà ressuscités ?
ta foi t'a sauvé	Du verbe sozo : sauver Dans la même famille : soter Sauveur : un nom du Christ. La foi sauve-t-elle ?	Jésus guérit l'aveugle Bartimée : Marc10, 52 « <i>Et Jésus lui dit : « Va, ta foi t'a sauvé. » Aussitôt l'homme retrouva la vue, et il suivait Jésus sur le chemin ».</i> ” Jésus pardonne à la femme Luc 7, 50 « <i>Jésus dit alors à la femme : « Ta foi t'a sauvée. Va en paix ! »</i> ” 1 Timothée 2, 4 « <i>car il veut que tous les hommes soient sauvés et parviennent à la pleine connaissance de la vérité ».</i>	“Si tu le veux” “Bien sûr, Jésus le veut, il veut que tous les hommes soient sauvés si les hommes désirent entrer dans ce mouvement de salut, ce qui est le cas du lépreux.”  <i>Claire Patier</i>
Synthèse finale Ce récit répond à la question de premières communautés chrétiennes. Qui est sauvé ? -Le salut inauguré par Jésus-Christ dans sa passion, sa mort et sa Résurrection est offert à tous les hommes sans exception. -Rendre grâce à Dieu, c'est la vocation du peuple élu, mais parfois ce sont des étrangers considérés comme hérétiques qui le font le mieux. -Ce sont bien souvent les pauvres qui ont le cœur le plus ouvert à la rencontre de Dieu. Sommes-nous sur le chemin de Jérusalem, c'est-à-dire sur le chemin du salut, chemin sur lequel Jésus entraîne tous les hommes qui le veulent bien, quelle que soit leur race, leur religion ? Sommes-nous prêts comme le lépreux à opérer un demi-tour dans notre vie spirituelle, à revenir vers le Seigneur ?  <i>D'après Marie-Noëlle Thabut</i>			